



缺席會員 - 暫時恢復會籍申請表
ABSENT MEMBER – APPLICATION FOR TEMPORARY REACTIVATION OF MEMBERSHIP

- 本人擬於十二個月內第一次暫時恢復會籍不多於十四天，以便使用會員設施。本人明白是次暫時恢復會籍須繳付一個月月費。
I wish to reactivate my membership temporarily for the first time in a 12-month period for not more than 14 days in order to use the Members' facilities. I understand that one month subscription is payable for this reactivation.
- 本人擬於十二個月內第一次申請暫時恢復會籍多於十四天、或於十二個月內申請第二次暫時恢復會籍，以便使用會員設施。本人明白是次暫時恢復會籍須每三十天繳付一個月月費，另加恢復會籍標準費用。(申請審批時間須視乎董事小組的會議時間表而定)
I wish to apply to reactivate my membership temporarily for the first time in a 12-month period for more than 14 days, or for a second reactivation within a 12-month period in order to use the Members' facilities. I understand that one month's subscription per 30 days and a standard reactivation fee are payable for this reactivation. (The processing time is subject to the schedule of Membership Committee meetings.)

(Please tick the appropriate above and provide the dates below)

生效日期由: _____ 至 _____ (包括首尾兩天)。
Effective from _____ / _____ / _____ to _____ / _____ / _____ (inclusive of both days).
(日 day) (月 month) (年 year) (日 day) (月 month) (年 year)

聲明 Declaration

- 本人聲明本人已於香港境外定居，並明白及同意遵守馬會會章及／或附則內有關缺席會員會籍的條款。
I declare that I am residing outside of Hong Kong. I understand and agree to comply with the Club's Articles of Association and/or any Bye-laws of the Club relating to Absent Membership.
- 本人明白暫時恢復會籍及使用設施的費用，必須於賬戶結單上所示到期日前以港元支付。若於到期日後仍未支付有關費用，本人明白香港賽馬會有權從本人下列的信用卡賬戶扣除尚未繳付的金額及其附加費。
I understand that the fee for reactivating my membership and the expenses that I incur when using the facilities within the above period, will need to be settled before the due date as stated in the statement of account. Should the account remain unpaid after the due date, I understand that the Club reserves the rights to debit the outstanding amount and surcharge from my credit card listed below.
- 本人明白香港賽馬會不接受擬於十二個月內申請一次或多次暫時恢復會籍合共九十天以上。
I understand that the Club does not accept any application for temporary reactivation(s) of membership for more than 90 days within a 12-month period.
- 本人確定已閱讀並明瞭載於另頁或馬會網站的《香港賽馬會私隱政策聲明》通告。
I confirm that I have read and understand the Club's Notice relating to Personal Data (Privacy) Ordinance (DP1) attached to this application form or available at http://www.hkjc.com/english/corporate/corp_privacy.asp.

本人擬於暫時恢復會籍期間使用下列會員卡 I wish to use the following membership cards during my visit:

- 會員主卡 Principal Membership Card 配偶附屬卡 Spouse Supplementary Card 子女附屬卡 Children Supplementary Card(s)

以下為本人是次暫時恢復會籍及郵寄賬戶月結單的聯絡資料 My contact details and billing address for this reactivation are as below:

- 香港地址: _____ 電話: _____
Hong Kong address: _____ Tel: _____
- 海外地址: _____ 電話: _____
Overseas address: _____ Tel: _____
- 電郵地址: _____ 手提電話: _____
Email address: _____ Mobile: _____

姓名 _____ 簽署 _____
Name _____ Signature _____

會員編號 _____ 日期 _____
Membership No. _____ Date _____

付款條件 Payment Condition

本人必須於賬戶結單上所示的到期日前以現金／支票清繳賬項。若本人於到期日後仍未支付賬項，本人授權香港賽馬會從以下信用卡賬戶扣除尚未繳付的金額及其附加費。
I shall settle my payment either by cash / cheque no later than the due date specified in the statement of account. In the event of overdue, I authorize the Hong Kong Jockey Club to debit the outstanding amount and surcharge incurred from my credit card account as indicated below. Please tick VISA Mastercard.

信用卡號碼: _____
Credit Card No: _____

到期日: _____ (有效期必須超過一年)
Expiry Date: _____ (Validity must be longer than 1 year)

簽署: _____
Signature: _____
(必須與信用卡上的簽署完全一樣)
(MUST be identical to the one on your credit card)

- 恢復會籍標準費用為全費會籍九個月月費。於2015年2月1日前登記成為缺席會員者，恢復會籍標準費用則為全費會籍三個月月費。
The standard reactivation fee is equivalent to nine months' subscriptions of a Full Membership. For Absent Members registered before 1 February 2015, the standard reactivation fee is equivalent to three months' subscriptions of a Full Membership.
- 會員及家屬另須填寫及提交「附屬卡申請表格」，「會員卡資料表」及香港身份證／護照副本。
The Member and family members are also required to complete and submit "Application Form for Supplementary Card", "Card Data Sheet" and copy of HKID/Passport.
- 請將已填妥的申請表 郵遞或親身交回至：香港跑馬地體育道一號香港賽馬會會員事務部
Completed forms should be returned by mail or in person to Membership Services Department, The Hong Kong Jockey Club, One Sports Road, Happy Valley, Hong Kong.



Privacy Policy Statement

The Club's Commitment to Protect Your Privacy

The Hong Kong Jockey Club and where applicable, each of its subsidiaries (together "the Club"; each a "Club Entity"), are committed to ensuring the privacy and security of the Personal Data they hold. The Club aims to meet this commitment by implementing the principles and requirements of the Personal Data (Privacy) Ordinance of the Hong Kong Special Administrative Region ("the Ordinance"). This Privacy Policy Statement is intended to explain the Club's privacy practices.

For the purpose of this Privacy Policy Statement, "subsidiaries" of The Hong Kong Jockey Club refer to the "subsidiaries" of The Hong Kong Jockey Club as set out in the annual report of The Hong Kong Jockey Club.

Collection of Personal Data

From time to time and for the purpose of carrying on the Club's businesses and operations, including the provision of services and facilities to you, you may be requested to supply data that may directly or indirectly identify you or other person(s) as an individual ("Personal Data") such as, but not limited to, the following:

- 1) Your name;
- 2) Contact details such as email address, mailing and residential address, telephone number, and fax number;
- 3) Membership number and details (such as transactions conducted using your membership account);
- 4) Betting account number and details (such as transactions conducted using your betting account);
- 5) Information for verification of identity, including identification type and identification number (such as your HKID and passport number) and other related information;
- 6) Billing information such as your credit card number, bank account information and billing address;
- 7) Demographic information such as age, gender, nationality, marital status, preferences, educational background and employment history;
- 8) Details of transactions conducted using your account.

Supply of Personal Data to the Club is non-obligatory, but failure to do so may result in the Club being unable to process your application(s) or to provide facilities and services to you.

Occasionally, you may need to provide Personal Data about other individuals to the Club (e.g. spouse or children or guests). In that event, to comply with the Ordinance, you are required to have first obtained the authorisation of such individuals before using, disclosing and transferring their Personal Data, including giving consent on their behalf to the Club's possible use, disclosure and transfer of their Personal Data, for the purposes you would want to achieve from the Club. If necessary, the Club may require you to provide to the Club any supporting documents which may be necessary to prove such authorisation. You should also advise them that the Club can be contacted for further information.

Use of Personal Data

Your Personal Data may be used for the following purposes:-

- 1) Providing facilities, goods, services and support or performing transactions and administration work related to the following operations of the Club:
 - a) the Club's core operations of racing, betting and membership;
 - b) racecourses, clubhouses, catering, hospitality and entertainment; and/or
 - c) charitable or non-profit making causes including art, community services, conservation, culture, education, environmental protection, healthcare, music, recreation and sports ("Charitable or Non-profit Making Causes").
- 2) Processing of your application to subscribe to the Club's services and facilities as set out in paragraph 1;
- 3) Conducting assessments and checks regarding eligibility for membership, horse ownership, facilities or services;
- 4) Verifying your identity;
- 5) Monitoring access to the Club's premises which are not open to public;
- 6) Matching (as defined in the Ordinance) your Personal Data with other data collected (by the Club or third parties) for other purposes, in relation to, the provision of facilities, goods and services to you and/or the performance of any transactions and administration work related to the Club's operations;
- 7) Marketing and advertising of any facilities, goods and services to you by the Club and its subsidiaries, such as sending you offers and promotions (please see further details in "Direct Marketing" below);
- 8) Maintaining and developing the Club's business systems and infrastructure, including testing and upgrading of these systems;
- 9) Meeting any obligations, requirements or arrangements, whether compulsory or voluntary, of the Club to comply with, or in connection with:
 - a) any law, regulation, judgment, court order, sanctions regime, within or outside the Hong Kong Special Administrative Region ("Hong Kong") existing currently and in the future;
 - b) any guidelines, guidance, demand or requests given or issued by any legal, regulatory, governmental, tax, law enforcement or other authorities within or outside Hong Kong; or
 - c) any of the Club's rules or bye-laws relating to the Club's core operations.
- 10) Complying with any obligations, requirements, policies, procedures, measures or arrangements for sharing data and information of the Club and/or any other use of data and information in accordance with any programmes for compliance with sanctions or prevention or detection of money laundering, terrorist financing or other unlawful activities;
- 11) Prevention, detection or investigation of crime; and/or
- 12) Facilitating communications between you and the Club.

The Club may also use from time to time aggregate non-identifying information about its customers to better design and improve the Club's facilities, goods and services that it offers. This information will not identify any individual in particular.

Direct Marketing

The Club intends to use your Personal Data for direct marketing carried out by the Club or a Club Entity (or by an agent on behalf of the Club or a Club Entity), and for such purposes your Personal Data held by a Club Entity may be provided to other Club Entities for their use for direct marketing. The intended kinds of Personal Data to be used and the intended classes of marketing subjects are specified below. However, the Club may not so use or provide your Personal Data unless exempted by the Ordinance or the Club has received your consent.

For the above direct marketing use, the Club intends to:

- 1) use your name, contact details and demographic information; and
- 2) market or promote the following classes of facilities, goods, services, support and related events and activities offered or arranged by the Club or a Club Entity or their respective business partners:
 - a) racing, betting and membership;
 - b) racecourses, clubhouses, catering, hospitality and entertainment;
 - c) affinity cards, smart or stored value cards issued by or co-branded with the Club; and/or
 - d) Charitable or Non-Profit Making causes or events.

You can always opt-out free-of-charge by contacting the Club's Data Privacy Compliance Officer if you no longer wish any of your Personal Data to be used in any of the described direct marketing purposes.

Disclosure of Personal Data

Personal Data supplied to the Club will be kept confidential. However, the Club may, where such disclosure is necessary to satisfy the purpose, or a directly related purpose, for which the Personal Data was collected, provide such Personal Data to the following parties:

- 1) any Club Entities for fulfilling the purposes for which it was collected (subject to any consent requirement relating to “Direct Marketing” above), and to the Club’s business partners for direct marketing use as described in “Direct Marketing” above;
- 2) any person or company who is acting for or on behalf of the Club, or jointly with the Club, in respect of the purpose or a directly related purpose for which the data was provided;
- 3) any other person or company who is under a duty of confidentiality to the Club and has undertaken to keep such information confidential, provided such person or company has a legitimate right to such information;
- 4) the Club’s agents, contractors, suppliers and any third party service provider who provides administrative, marketing and research, distribution, data processing, telemarketing, telecommunications, computer, payment or other services to the Club in connection with the operations of its business;
- 5) government and regulatory authorities, investigative bodies and law enforcement agencies and other organisations, as required or authorised by law;
- 6) any financial institutions, including banks, necessary to establish and support the payment of any services and facilities provided to you; and
- 7) your authorised representatives or your legal advisers when requested by you to do so.

The Club may also disclose your Personal Data to third parties: (i) when required by law, by court order or in response to a search warrant or other legally valid inquiry; or (ii) pursuant to the Club’s good faith belief that disclosure is required by law or otherwise necessary to the establishment of legal claims or defences, to obtain legal advice, to exercise and defend the Club’s legal rights or to protect the life, body or property of any individual. This also applies when the Club has reason to believe that disclosing the Personal Data is necessary to identify, contact or bring legal action against someone who may be causing interference with the Club’s rights or properties, whether intentionally or otherwise, or when anyone else could be harmed by activities causing such interference.

The Club may also transfer any information it holds about you as an asset in connection with a merger or sale (including transfers made as part of insolvency or bankruptcy proceedings) involving all or part of the Club or as part of a corporate reorganisation or other change in corporate control.

The Personal Data that the Club collects or obtains may be transferred to jurisdictions that offer lesser protection of personal data than that provided in your jurisdiction. By submitting Personal Data to the Club or using any of the Club’s services and facilities, you understand and consent to such transfer.

Links to Third Party Websites

The Club’s website may contain links to other sites and pages which are operated by third parties. The Club has no control over the content of the linked websites or the way in which the operators of those websites deal with your Personal Data. You should review the privacy policy for those third party websites to understand the ways in which your Personal Data may be used by those third parties.

Use of Cookies

By using the Club’s website (“Website”) and mobile apps, you agree that the Club can store and access cookies, IP addresses and use other methods in order to collect website usage data and improve your on-line experience.

Cookies are small files that are placed on your computer by websites that you visit or certain emails you open. They are widely used in order to make websites function properly, as well as to provide business and marketing information to the website owners.

The Club uses cookies on its Website to track visitor preferences. These cookies allow the Website to remember information that changes the way the Website behaves or looks, such as your preferred language. These cookies can also assist you in changing text size, font and other parts of the Website that you can personalise. You may refuse to accept cookies by altering the settings on your internet browser but it should be noted that if you choose not to permit cookies, some areas of the Website may not function properly.

Data Retention

All Personal Data that has been collected from you will only be stored for a duration that is relevant to the purpose for which it was processed and for as long as required by applicable law.

Commitment to Data Security

The Club is committed to protecting the security of your Personal Data. It uses a variety of physical, technological and organisational measures to help protect your Personal Data from unauthorised or accidental access, processing, erasure or other use.

Changes to the Privacy Policy Statement

The Club will post on its website at www.hkjc.com any changes to its Privacy Policy Statement, so that you will always know what information the Club gathers, how it might use that information and whether it discloses such information to anyone.

Access to and Correction of Personal Data

You are entitled to request access to Personal Data held by the Club about you and to correct such data. The Club may charge a reasonable fee for the processing of such data access request.

You may direct your request in writing to:

Data Privacy Compliance Officer
Jockey Club Headquarters
1 Sports Road
Happy Valley Hong Kong

This notice is written in English language and may be translated into other languages. In the event of any inconsistency between the English version and the translated version of this notice, the English version shall prevail.